

香港器官移植基金會簡介 About HKOTF	2
願景及使命 Mission and Vision	3
董事局及執行委員會 Board of Directors and Executive Committee	4
主席的話 Message from the President	5
主要指標 Key Performance Indicators (KPIs)	7
發展里程 Milestones	8
「器官捐贈・從你我出發」電車宣傳計劃 "Organ Donation for You and Me" Tram Promotion Campaign	15
《器官捐贈·從你我出發》初中教材套計劃 "Organ Donation for You and Me" Junior Secondary Teaching Toolkit Project	23
《器官捐贈·以愛傳承》高中教材套 "Organ Donation: The Legacy of Love" Senior Secondary Teaching Toolkit	32
器官捐贈專題講座 Thematic Seminar on Organ Donation	33
學生學習機會 Learning Platform for Students	36
社區推廣活動 Community Activity	41
傳媒訪問 Media Interview	49
鳴謝 Acknowledgement	51



香港器官移植基金會簡介

香港器官移植基金會由何繼良醫生與一群社會專業人士於2014年創立,在香港政府註冊成為認可慈善機構,屬非政府組織。基金會致力支援器官衰竭病患者、器官捐贈者及其家屬的需要,以及推動器官捐贈文化。

基金會透過舉辦不同教育活動、編寫教材,以提升公眾,特別是年輕一代,對器官捐贈的認識和關注,協助他們建立對器官捐贈的正面價值觀,推動器官捐贈登記,期望達至提升捐贈率。

About HKOTF

Hong Kong Organ Transplant Foundation is a non-governmental organization founded by Dr. Ho Kai-leung, Kelvin with a group of professionals in 2014. It is a government registered charitable institution. The Foundation dedicates to support the needs of patients with organ failure, organ donors and their families, and to promote organ donation.

The Foundation aims at raising public awareness on organ donation, especially for the younger generation, through organizing various educational activities and publishing teaching toolkits, with a view to helping them develop positive value towards organ donation. The Foundation hopes to help boost the organ donation registration and raise the organ donation rate.

願景及使命 Mission and Vision

燃點希望 Raise the Hope

鼓勵大眾支持器官捐贈,為器官衰竭的病人重燃生存希望。

Encourage the public to support organ donation to light up the life of patients with organ failure.

分享大愛 Share the Love

傳揚捐贈者無私大愛精神至社會每個角落。

Spread the donor's spirit of selfless love to the community.

眾志成城 Collate Community Effort

聯繫政府部門、醫療界、社福界、教育界、商界及其他專業界別的力量,攜手改善器官捐贈及移植推廣策略,提升社會認知。

Join hands with government departments, medical, social welfare, education, business and other professional sectors to enhance the strategy of organ donation promotion, as well as raising public awareness.

教育傳承 Educate the Public

透過持續教育、推廣及宣傳,增加社會大眾,特別是年輕一代,對器官捐贈的認知,協助他們建立正面價值觀,鼓勵他們登記成為器官捐贈者。

Educate the public, especially the younger generation, and help them develop positive value towards organ donation, thereby encouraging registration as organ donors.

完善政策 Pave the Way

向政府相關部門提供有關器官捐贈政策及推廣活動的建議,藉以為器官衰竭病人、器官捐贈者,及其家屬謀福祉。

Advise government departments on organ donation policies and promotion activities for the benefits of patients with organ failure, organ donors and their families.

關懷社區 Care for the Community

為器官衰竭病人、器官捐贈者及其家屬、教育團體及社區,提供相關資訊及所需支援。

Provide support and information to patients with organ failure, organ donors, families, educational bodies and the community.

董事局及執行委員會 Board of Directors and Executive Committee

董事局

Board of Directors

創辦人及創會主席

何繼良醫生

Founder and Founding President

Dr. Ho Kai-leung, Kelvin

榮譽秘書

李智強先生

Honorary Secretary

Mr. Li Chi-keung, Eliot

董事局委員

曾志偉先生

Director

Mr. Tsang Chi-wai, Eric

溫**畧**熹先生 Director

董事局委員

創會副主席

余錦遠先生

榮譽司庫

謝維慶先生

Honorary Treasurer

Mr. Tse Wai-hing, Derek

Founding Vice-President

Mr. Yu Kam-yuen, Lincoln

Mr. Wan Leuk-hei, Alfred

副主席

陳詩正教授

Vice-President
Prof. Chan See-ching

董事局委員

招雪梅女十

Director

Ms. Chiu Shuet-mui, Clarice

執行委員會

Executive Committee

委員

陳嘉善女士

Member

Ms. Chan Ka-sin, Tina

委員

謝建菁女士

Member

Ms. Tse Kin-ching, Christine

委員

黃惠詩女士

Member

Ms. Wong Wai-sze, Christina

教育小組委員會 (其他委員)

Education Sub-Committee

(Other Members)

委任期至2023年8月31日 Term of appointment till 31 August 2023 利群歡老師 Ms. Li Kwan-foon 王頌華老師

Ms. Wong Chung-wah

榮譽顧問

Honorary Advisors

劉超賢先生

Mr. Lau Chiu-yin, Peter

梁智鴻醫生

Dr. the Hon Leong Che-hung, GBM, GBS, OBE, JP

馬清楠律師

Mr. Ma Ching-nam, BBS, CStJ, JP

榮譽顧問(教育)

Honorary Consultant (Education)

委任期至2024年8月31日 Term of appointment till 31 August 2024 郭偉聯博士

Dr. Kwok Wai-luen

唐淑莊博士

Dr. Tong Suk-chong

黃文江教授

Prof. Wong Man-kong

主席的話



在過去兩年,雖然新冠肺炎疫情時有反覆,香港器官 移植基金會仍然嘗試以不同方法,維持我們的教育及 推廣工作。隨着疫情穩定及社交距離措施的放寬, 我們的工作和生活亦逐漸回復正常。

在疫情開始爆發的 2020 年初,我們得到優質教育基金的 撥款支持,開展了《器官捐贈·從你我出發》初中教材套 計劃。這個計劃是希望在初中階段開始向中學生傳遞 器官捐贈的訊息,讓他們及早建立正確的觀念。非常 感謝 15 間種籽學校的支持,還有編輯委員會及專業製作 團隊的努力,初中教材套如期在 2021 年 11 月出版了, 並於同年 12 月舉 行了發佈會。雖然計劃已圓滿結束, 但基金會仍會繼續提供教材套的資訊及相關校本活動, 鼓勵老師多加運用這教材,讓初中生從品德教育中, 認識器官捐贈的知識及意義。

2022 年疫情穩定後,基金會立刻恢復舉辦「生命 teen 使」成長計劃,繼續培育中學生成為器官捐贈推廣大使。新一屆的「生命teen使」計劃以「器官捐贈・從你我出發」為題,邀請同學設計電車車身廣告,呼籲大眾支持器官捐贈。很高興是次比賽反應熱列,不少作品具創意之餘,亦能反映年輕一代對器官捐贈的感受。我聽到同學們分享其創作理念後,再看到披上冠軍作品的宣傳電車緩緩在電車總廠駛出時,心裏非常感動,亦為「生命teen使」成長計劃的初心能延續下去而感到鼓舞。

我一直相信推廣器官捐贈要從教育着手,並應及早讓年輕一代認識這個議題。在教育推廣方面,我們不會只着重器官捐贈的認知層面,更重要的是背後所承載愛與生命的意義。捐贈者及其家人的無私大愛,可以為更多病人帶來重生的希望!

香港器官移植基金會創辦人及創會主席何繼良醫生

Message from the President

In the past two years, despite the volatile situation of the COVID-19 epidemic, Hong Kong Organ Transplant Foundation has continued to maintain our educational and promotional work through different means. With the stabilization of the epidemic and the relaxation of social distancing measures, our work and lives have gradually resumed normal.

At the beginning of the pandemic in 2020, we received sponsorship from the Quality Education Fund to commence a project "Organ Donation for You and Me" Junior Secondary Teaching Toolkit. Our aim is to start instilling knowledge of organ donation in junior secondary forms so as to help students develop correct value at a young age. We are very grateful for the support of 15 seed schools, as well as the effort of the editorial board and the professional production team, which have enabled the smooth publication of the Junior Toolkit in November 2021. A Launching Ceremony was also held in December of the same year. Although the project has been completed successfully, HKOTK would still continue providing information on the Toolkit and related school-based activities for teachers so that junior secondary students can learn about the knowledge and meaning of organ donation from the aspect of moral education.

After the stabilization of the pandemic in 2022, HKOTF has immediately resumed the "Angels for Life" Program to nurture secondary school students to become organ donation ambassadors. "Organ Donation for You and Me" is the theme for the Program this year. We invited students to design tram body advertisements to appeal for public support on organ donation. I am impressed by the overwhelming responses and the creativity of the design work which has reflected how the younger generation felt about organ donation. After listening to the design concept of students and watching the Promotion Tram, wrapped with the Champion design, leaving the depot, I am deeply moved. It is most encouraging to see that the mission of the "Angels for Life" Program can be passed on successfully all through the years.

I believe that the promotion of organ donation must start with education and we should start it early with the younger generation. Our educational work will not only focus on the knowledge of organ donation but, more importantly, help the youngsters recognize the great love and the meaning of life behind. The selfless love of donors and their family can give patients a new life!

Dr. Ho Kai-leung, Kelvin

former of the second

Founder and Founding President, Hong Kong Organ Transplant Foundation

主要指標 Key Performance Indicators

教育及社區推廣

Education and Community Activities

活動次數 No. of Activities

參與人數 No. of Participants

543 84085

參與學校 No. of Schools

參與機構 No. of Organizations

261

123

教材套出版

Publication of Teaching Toolkit

派出教材套 Distribution of Teaching Toolkit

派發學校 No. of Schools Involved

>2200

537

傳媒報導

Media Coverage

媒體報道次數 No. of Media Coverages

106

◆ 發展里程 Milestones

o 2014



香港器官移植基金會成立 Founding of HKOTF

基金會由何繼良醫生與各社會專業人士創立, 2015年在香港根據《稅務條例》第88條註冊成為 認可慈善機構,屬非政府組織。

HKOTF is a non-governmental organization founded by Dr. Ho Kai-leung, Kelvin with a group of professionals. It was registered as a charitable institution under section 88 of the Inland Revenue Ordinance in 2015."

06/2016



簽署衞生署《器官捐贈推廣約章》 Becoming a Signatory of the "Organ Donation Promotion Charter"

基金會獲邀出席《器官捐贈推廣約章》啟動儀式,承諾支持推廣器官捐贈的活動。

HKOTF was invited to attend "Organ Donation Promotion Charter" launching ceremony and promised to support activities that promote organ donation.

10/2016-07/2017



推出《器官捐贈·以愛承傳》高中教材套 Launching

"Organ Donation: The Legacy of Love" Senior Secondary Teaching Toolkit

基金會為本港高中生編寫了一套以器官捐贈為主題 的教材,並免費派發給各學校,向年輕人灌輸正確 的器官捐贈知識及觀念。

HKOTF published "Organ Donation: The Legacy of Love", a teaching toolkit for senior secondary students, with an aim to deliver organ donation knowledge to the younger generation. The Toolkit is available for distribution to secondary schools free of charge.

0 08/2017



推出首屆「生命Teen使」成長計劃 Launching the first "Angels for Life" Program

基金會舉辦一連串活動,培育中學生成為「生命 Teen使」,喚起年輕人對器官捐贈的關注,攜手 推廣器官捐贈。

HKOTF organized various activities to enable secondary school students to act as "Angels for Life" to promote organ donation.

• 10/2018



「愛・延續」器官捐贈推廣計劃 "Love · Continued" Organ Donation Promotion Program

基金會與香港電台第一台合辦的「愛·延續」器官捐贈推廣計劃(第二屆「生命Teen使」成長計劃) 正式展開。

In collaboration with RTHK Radio 1, HKOTF announced the commencement of the "Love · Continued" Organ Donation Promotion Campaign (the second "Angels for Life" Program).

07/2019



香港器官移植歷史50周年紀念典禮

50th Anniversary of Organ Transplant History in Hong Kong Ceremony

基金會於瑪麗醫院舉行紀念典禮,藉此紀念這半世紀以來為器官捐贈及移植作出努力的持分者。

HKOTF organized a ceremony in Queen Mary Hospital to express gratitude to stakeholders who have contributed to the history of organ donation and transplant in Hong Kong in the past 50 years.

0 07/2019



推出書籍

《愛·延續一香港器官捐贈及移植口述歷史五十載》 Publishing

"Love · Continued — Hong Kong Organ Donation and Transplant Oral History for 50 Years"

基金會將18位受訪者的故事結集成書,推出名為《愛·延續一香港器官捐贈及移植口述歷史五十載》的書籍。

HKOTF compiled the stories of 18 interviewees and the book "Love · Continued — Hong Kong Organ Donation and Transplant Oral History for 50 Years" was published in July 2019.

02/2021

社交媒體推廣 Social Media Promotion

在疫情影響下,基金會加強於Facebook及IG平台的 資訊發放,亦嘗試加入專題系列,讓大眾從不同 角度了解器官捐贈。

Owing to the epidemic, HKOTF enhanced the use of its Facebook and IG platforms in disseminating information. Thematic series were introduced to allow the public to understand organ donation from different perspectives.



11/2021



香港戶外用品及運動博覽:器官捐贈推廣站 Hong Kong Outdoor & Sport Expo: Organ Donation Promotion Booth

基金會首次參與大型展覽,設置器官捐贈推廣攤位,並呼籲大眾即場登記成為器官捐贈者。

HKOTF participated in a large-scale exhibition for the first time by setting up an organ donation promotion booth and inviting the public to register on-site as organ donors.

0 12/2021



推出《器官捐贈·從你我出發》初中教材套 Launching "Organ Donation for You and Me" Junior Secondary Teaching Toolkit

在優質教育基金支持下,基金會推出《器官捐贈。從你我出發》初中教材套,供全港中學免費使用。

With the support of the Quality Education Fund, HKOTF launched the "Organ Donation for You and Me" Junior Secondary Teaching Toolkit and distributed them to secondary schools free of charge.

12/2021



推出器官受贈者故事短片 Launching of Video of the Story of Organ Recipient

在優質教育基金支持下,基金會製作短片,透過器官受贈者的故事,讓大家明白器官捐贈的意義。

With the support of the Quality Education Fund, HKOTF produced short video to bring out the meaning of organ donation through story of organ recipient.

0 09/2022



屯門地區康健中心:器官捐贈專題講座 Tuen Mun District Health Centre: Thematic Seminar on Organ Donation

基金會首次為地區康健中心舉辦器官捐贈專題講座,吸引不少地區人士參與。

HKOTF held a seminar on organ donation at a district health centre for the first time. The seminar had attracted many people from the local community.

09/2022

「器官捐贈·從你我出發」 電車車身設計比賽

"Organ Donation for You and Me" Tram Body Design Competition

「器官捐贈・從你我出發」電車車身設計比賽 (第三屆「生命Teen使」成長計劃)正式展開, 旨在鼓勵中學生透過設計比賽,加深對器官 捐贈的了解。冠軍作品會被製作成宣傳電車於 香港街道上行走,呼籲大眾支持器官捐贈。

"Organ Donation for You and Me" Tram Body Design Competition (the third "Angels for Life" Program) was launched with an aim to increase students' understanding on organ donation. The Champion design would be painted onto a tram for advertisement along the streets of Hong Kong to promote organ donation to the public.



0 11/2022



新鴻基地產「香園圍」公路單車賽 暨樂悠遊單車行

Sun Hung Kai Properties "Heung Yuen Wai" Road Cycling Race cum Leisure Ride

以基金會名義組成的女子單車隊參加新鴻基地產「香園圍」公路單車賽暨樂悠遊單車行。

A women's cycling team was formed in the name of HKOTF to participate in Sun Hung Kai Properties' "Heung Yuen Wai" Road Cycling Race Cum Leisure Ride.

0 05/2023



「器官捐贈·從你我出發」電車車身設計比賽 頒獎典禮暨宣傳電車啓航禮

"Organ Donation for You and Me" Tram Body Design Competition Awards Ceremony cum Launching Ceremony of Tram Promotion Campaign

基金會為「器官捐贈·從你我出發」電車車身設計比賽舉行 頒獎典禮,以表揚同學們的優秀表現。同日器官捐贈宣傳 電車正式啓航。

HKOTF held an awards ceremony for "Organ Donation for You and Me" Tram Body Design Competition to commend the outstanding performance of the students. The Organ Donation Promotion Tram took off officially on the same day.

07/2023

為香港大學公共衞生碩士課程學生提供實習機會 Internship Opportunities to Students of the Master of Public Health at the University of Hong Kong

基金會連續六年為香港大學公共衞生碩士課程的學生提供實習機會,由基金會副主席陳詩正教授擔任導師。

HKOTF had offered internship opportunities to students of the Master of Public Health at the University of Hong Kong for six years. Prof. Chan See-ching, Vice-president of HKOTF acted as the site supervisor.



08/2023



器官捐贈專題講座突破270場 Organized over 270 Thematic Seminars on Organ Donation

基金會自2016年10開始提供器官捐贈專題講座。 至2023月8月,講座數目突破270場。

HKOTF started delivering thematic seminars on organ donation since October 2016. As of August 2023, the total number delivered is already over 270.

「器官捐贈・從你我出發」電車宣傳計劃

香港器官移植基金會希望透過舉辦電車車身設計比賽,讓同學加深對器官捐贈的認識及關注。此外,冠軍作品會被製作成電車車身廣告,遊走於港島街道上,喚起市民大眾對器官捐贈的關注。

"Organ Donation for You and Me" Tram Promotion Campaign



電車車身設計比賽

Tram Body Design Competition

香港器官移植基金會於 2022 年 9 月舉辦「器官捐贈・從你我出發」電車車身設計比賽,邀請全港中學生參加,參賽者須以「器官捐贈・從你我出發」為題,設計電車車身廣告,呼籲大眾支持器官捐贈。比賽邀得香港電車、叮叮科創、衞生署、香港西北區扶輪社與及恒信公關國際有限公司作為支持機構。

電車車身設計比賽為第三屆「生命Teen使」成長計劃。基金會希望透過比賽喚起同學對器官捐贈的關注,啟發同學對器官捐贈的反思,讓他們明白相關議題的重要性,攜手將信息傳遞開去。

The "Organ Donation for You and Me" Tram Body Design Competition organized by HKOTF for all secondary school students in Hong Kong commenced in September 2022. Participants had to use "Organ Donation for You and Me" as a theme in designing the tram body advertisement to appeal for public support on organ donation. The Competition was fully supported by Hong Kong Tramways, tramplus, Department of Health, Rotary Club of Hong Kong Northwest and Bentley Communications Limited.

The tram body design competition is the third "Angels for Life" Program. HKOTF hopes that through the Competition, students could gain a better understanding and awareness on organ donation, and help spread the correct messages to their families and friends.

 比賽以「器官捐贈・從你我出發」為主題,鼓勵中學生 發揮創意,宣揚器官捐贈的無私精神,讓器官衰竭病人 重獲新生命。

With "Organ Donation for You and Me" as the theme, secondary school students were encouraged to make use of their creativity to design a tram advertisement that could inspire people about the donor's selfless spirit so that patient with organ failure could regain a new lease of life.



電車車身設計比賽頒獎典禮

Tram Body Design Competition Awards Ceremony

基金會於 2023 年 5 月 6 日在聖巴拿巴會之家舉行「器官捐贈。從你我出發」電車車身設計比賽頒獎典禮,並邀得醫務衞生局副局長李夏茵醫生擔任主禮嘉賓,以表揚學生的優秀表現。設計比賽反應踴躍,共有 644 位來自 76 間中學的學生參加。香港設計中心董事會主席嚴志明教授與基金會及五間支持機構的代表組成評審委員會,在眾多作品中選出冠亞季軍及六名優異獎。而「Facebook 人氣大獎」則由公眾從 20 份入圍作品中投票選出。比賽亦設有「最積極參與學校大獎」,以獎勵最多參賽學生的學校。

基金會特別感謝聖巴拿巴會之家贊助典禮場地,以及 80M 巴士專門店贊助部份電車模型。

"Organ Donation for You and Me" Tram Body Design Competition Awards Ceremony was held by HKOTF at Saint Barnabas' Society and Home on 6 May 2023. Dr. Lee Ha-yun, Libby, Under Secretary for Health was invited as the officiating guest to commend the outstanding performance of the students.

A total of 644 students from 76 secondary schools participated in the Competition. The judging panel was formed by Prof. Yim Chi- ming, Eric, Chairman of Hong Kong Design Centre, as well as representatives of HKOTF and 5 supporting organizations. The panel selected the champion, first and second runners-up and 6 merit awards, while "Facebook Popularity" was voted by the public among the top 20 design submissions. There was also a "Best Participating School" award to reward the school with the most participating students in the Competition.

Special thanks were given to Saint Barnabas' Society and Home as sponsor of the venue, and 80M Bus Model Shop as sponsor of a number of the tram model.



頒獎典禮在聖巴拿巴會之家舉行,當日有超過70位 嘉賓出席。

The Awards Ceremony was held at Saint Barnabas' Society and Home. More than 70 guests participated in the Ceremony.



不同界別的嘉賓出席頒獎典禮,一起呼籲大眾支持 器官捐贈。

Distinguished guests from different sectors participated in the Awards Ceremony to promote organ donation to the public.



 李夏茵醫生希望各界攜手推動器官捐贈,更加希望 同學能成為器官捐贈宣傳大使!

Dr. Libby Lee hoped that everyone would join hands to promote organ donation, and students could become organ donation ambassadors!



 嚴志明教授認為要創作一個電車廣告,奪目是非常 重要,信息亦要簡單,才能吸引路人留意!

Prof. Eric Yim, said that it was very important for a tram advertisement to be eye-catching. The messages had to be simple to attract the attention of the pedestrians!



頒獎嘉賓與得獎學生及學校代表合照,感謝學生和 老師對比賽的支持!

The award presenters took photo with the winning students and their teachers, expressing gratitude to their support in the Competition.



基金會主席何繼良醫生表示以富有歷史價值和香港 特色的電車作宣傳,特別有意思,同時又能啟發年 輕一輩對器官捐贈的反思。

Dr. Kelvin Ho, President of HKOTF said that it was meaningful to use tram, which had rich historical value and local characteristics, to spread the message of organ donation to the public. At the same time, it could inspire the younger generation to rethink the subject.



叮叮科創總經理張永恒先生(左)讚揚同學的設計有心思,他表示叮叮科創與基金會理念一致,推廣器官捐贈,要從教育開始。

Mr. Nixon Cheung, General Manager of tramplus (left) appreciated the thoughtful design created by students. He said that tramplus and HKOTF shared the same belief. The promotion of organ donation should start with education.



冠亞季軍作品被製作成電車模型,贈予三位得獎者及 頒獎嘉賓。冠軍作品的電車模型會作宣傳推廣用途。

Tram models were produced using the design of the Champion, the first and second runners-up, and they were presented to the winners and award presenters. The tram model carrying the Champion design would be used for promotional purpose as well.

■冠軍 Champion









吳紀妍 聖傑靈女子中學 Ng Kei Yin St. Catharine's School for Girls

亞軍 1st Runner-up









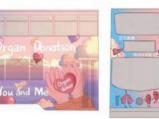


楊穎欣 佛教孔仙洲紀念中學 Yeung Wing Yan Buddhist Hung Sean Chau Memorial College

季軍 2nd Runner-up









李采穎 聖公會陳融中學 Lee Tsoi Wing SKH Chan Young Secondary School

優異獎 Merit





林曉嵐 (老師代領) 中華基督教會銘基書院

Lam Hiu Nam (represented by teacher) CCC Ming Kei College





李思穎

香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學

Lee Sze Wing
HKBU Affiliated School Wong Kam Fai Secondary and Primary School





邱禮雅 粉嶺禮賢會中學

Yau Lai Nga Fanling Rhenish Church Secondary School

Facebook人氣大獎 Facebook Popularity





李芷瑩 聖公會陳融中學

Lee Tsz Ying SKH Chan Young Secondary School





陳德如

香港浸會大學附屬學校王錦輝中小學

Ng Kei Yin

HKBU Affiliated School Wong Kam Fai Secondary and Primary School





蔡嘉盈 德望學校

Tsoi Ka Ying Good Hope School





陳悅鏵 (家長代領) 香港真光中學

Chan Yuet Wah (represented by parent)
True Light Middle School of Hong Kong

最積極參與學校大獎 Best Participating School



嘉諾撒書院 Canossa College

宣傳電車啓航禮

Launching Ceremony of Tram Promotion Campaign

基金會於 2023 年 5 月 6 日在屈地街電車總廠舉行「器官捐贈・從你我出發」器官捐贈宣傳電車 啓航禮,當日醫務衞生局副局長李夏茵醫生聯同一衆嘉賓,進行了一個簡單而隆重的儀式,宣佈以 冠軍設計製作而成的器官捐贈宣傳電車正式啓航!

The "Organ Donation for You and Me" Launching Ceremony of the Tram Promotion Campaign was organized by HKOTF at Whitty Street Tram Depot on 6 May 2023. Dr. Lee Ha-yun, Libby, Under Secretary for Health, together with other honorable guests, officiated the launching ceremony and announced the taking off of the tram which carried the design of the Champion!



一眾嘉賓主持器官捐贈宣傳電車啓航儀式。(左起:基金會副主席余錦遠先生、香港設計中心董事會主席嚴志明教授、叮叮科創總經理張永恒先生、人體器官移植委員會主席黃幸怡律師、醫務衞生局副局長李夏茵醫生、基金會主席何繼良醫生、衞生署健康促進署主任梁耀康醫生、香港西北區扶輪社社長陳宏基先生及恒信公關國際有限公司董事總經理溫畧熹先生)

Honorable guests officiated the launching of the Tram Promotion Campaign. (From left: Mr. Yu Kam-yuen, Lincoln, Vice-President of HKOTF; Prof. Yim Chi-ming, Eric, Chairman of Hong Kong Design Centre; Mr. Cheung Wing-hang, Nixon, General Manager of tramplus; Ms. Wong Hang-yee, Sandy, Chairperson of Human Organ Transplant Board; Dr. Lee Ha-yun, Libby, Under Secretary for Health; Dr. Ho Kai-leung, Kelvin, Founding President of HKOTF; Dr. Leung Yiu-hong, Head of Health Promotion Branch, Department of Health; Mr. Chan Wang-kei, Joseph, President of the Rotary Club of Hong Kong Northwest, and Mr. Wan Leuk-hei, Alfred, Managing Director of Bentley Communications Limited)



儀式過後,器官捐贈宣傳電車隨即啓航,遊走於港島 區街道,向市民大眾宣傳器官捐贈的信息!

After the launching ceremony, the Organ Donation Promotion tram took off and ran along the streets on Hong Kong Island to spread the message of organ donation to the public!



富有香港特色的宣傳電車,於5月至7月期間於港島區行走,希望能喚起大眾對器官捐贈的關注。

The Organ Donation Promotion Tram, which was rich in local characteristics, ran on Hong Kong Island from May to July to appeal for public support on organ donation.

傳媒訪問 Media Interview

活動當日,基金會主席何繼良醫生及器官受贈者陳國明先生接受傳媒訪問,呼籲大眾支持器官捐贈。

Dr. Kelvin Ho, President of HKOTF and Mr. Chan Kwok-ming, Peter, an organ recipient, were interviewed on the day of the event and appealed for support on organ donation.



何繼良醫生接受傳媒訪問,談及器官捐贈的情況,冀 望更多市民支持器官捐贈。

Dr. Kelvin Ho talked about the current situation of organ donation at the interview, hoping that more people would support organ donation.



陳國明先生在訪問中談及他當年等候器官移植時的 徬徨和焦慮。

At the interview, Mr. Peter Chan mentioned about his anxiety while he was waiting for an organ transplant.

活動次數 No. of Activities

5

參與學校 No. of Schools

77

參與人數 No. of Participants

714

參與機構 No. of Organizations

20

累計至2023年8月 Until August 2023

《器官捐贈·從你我出發》初中教材套計劃

承蒙優質教育基金撥款資助,香港器官移植基金會於 2020 年 2 月展開「初中教材套-器官捐贈·從你我出發」計劃,目的為將品德教育與器官捐贈融合於初中課程,讓年輕一代及早建立健康自愛及關愛他人的觀念和器官捐贈的文化。

計劃於 2020-21 學年邀請了 15 間「種籽學校」使用教材套試教版,試教完成後,基金會因應老師的寶貴意見,為教材套作出修訂及優化。經修訂的教材套已於 2021 年 11 月出版,並於同年 12 月舉行了教材套發佈會及啟動禮。

這個計劃亦安排了校本活動,以配合教材套的使用。除此之外,基金會特別邀得兩位器官受贈者拍攝短片,透過他們的故事<u>,讓同學對器官捐贈的意義有更深切的體會。</u>

整個計劃已於 2022 年 12 月完滿結束。感謝教材套的工作團隊以及各學校與老師的鼎力支持, 讓計劃得以順利進行。

"Organ Donation for You and Me" Junior Secondary Teaching Toolkit Project

Sponsored by the Quality Education Fund, Hong Kong Organ Transplant Foundation started the project titled "Organ Donation for You and Me" Junior Secondary Teaching Toolkit in February 2020. The objective is to combine moral education and organ donation into the curriculum of junior forms, hoping that it could help the younger generation develop positive value as well as a culture of organ donation.

15 seed schools were invited to conduct trial teaching in the 2020-21 academic year. After the teaching, the toolkit was amended taking account of comments received from teachers to better suit the needs in class. The final version was published in November 2021 and the Toolkit Presentation and Launching Ceremony were held in December 2021.

The Project also provides school-based activities to support the use of the Toolkit. Apart from that, HKOTF has specially produced 2 videos for 2 organ recipients respectively, hoping that their stories would allow students a better understanding of the meaning of organ donation.

The entire Project was successfully completed in December 2022. The effort of the working team and the full support of the schools and teachers were greatly appreciated. Without them, the project would not have rolled out smoothly.

《器官捐贈·從你我出發》初中教材套

"Organ Donation for You and Me" Junior Secondary Teaching Toolkit

基金會於 2021 年 11 月出版了初中教材套《器官捐贈·從你我出發》,並已派發予全港中學, 教材套的電子版亦可於基金會網站的資料庫下載。

這份教材套以「全人健康」、「生命價值」及「社會關懷」三個健康和品德教育的主題,帶出核心主題「器官捐贈」的意義。以上四個主題各自組成一個單元,環環相扣,互相呼應。教材除了提供專業及學術知識,亦加入了不少課堂活動,影片播放及個案討論,務求以多元化及互動的方法,加強主題的趣味性。

The "Organ Donation for You and Me" Junior Secondary Teaching Toolkit was published in November 2021 and distributed to all secondary schools in Hong Kong. The electronic version of the Toolkit can be downloaded from the Resource Center at HKOTF's website.

The Toolkit brings out the meaning of "Organ Donation" through 3 moral perspectives, namely "Holistic Health and Wellness", "The Values of Life" and "Social Caring". The 4 themes are organized into 4 modules which interconnect and echo with each other, constituting an overall concept of moral education. The toolkit makes use of activities, games, short videos, and case studies to deliver key messages in each module. It encourages interactions between teachers and students to add interest to the subject.



《器官捐贈·從你我出發》初中教材套設有中文版及 英文版,供學校免費索取。

"Organ Donation for You and Me" Junior Secondary Teaching Toolkit is available in Chinese and English for distribution to schools free of charge.



教材套包含活動/遊戲所需的工作紙、遊戲卡等,方便 老師使用。

The Toolkit includes worksheets and game cards for teachers to use in class.

發佈會 Presentation

基金會於 2021 年 12 月 4 日早上在中環街市舉行教材套發佈會,為教師介紹計劃背景及籌備過程, 教材套的目標及特色,以及 4 個主題的重點等。當日基金會教育小組委員、廠商會中學王頌華副校長 及香港道教聯合會圓玄學院第三中學利群歡副校長,為與會者介紹各單元重點。利群歡副校長亦與 李思敏老師分享其試教經驗,該校的同學以短片分享他們的課後感受。

A Presentation of the Toolkit project was held in a morning on 4 December 2021 in Central Market by HKOTF. The background and progress of the project, the objective and characteristics of the toolkit, as well as the themes of each module were introduced in the Presentation. The Education Sub-committee of HKOTF, Ms. Wong Chung-wah, Vice Principal of CMA Secondary School and Ms. Li Kwan-foon, Vice Principal of Hong Kong Taoist Association The Yuen Yuen Institute No. 3 Secondary School introduced the key learning points of each module to the participants. Ms. Li Kwan-foon and Ms. Lee Sze-man shared their experience in the trial teaching, while the students shared in a video their feelings after attending the lesson.



基金會執行委員謝建菁女士簡介 計劃的背景及籌備過程。

Ms. Tse Kin-ching, Christine, Executive Committee of HKOTF, introduced the background and progress of the project.



王頌華副校長講解教材理念及 特色。

Ms. Wong Chung-wah shared the concepts and characteristics of the toolkit.



利群歡副校長介紹教材套其中兩個單元的重點。

Ms. Li Kwan-foon introduced the key learning points of 2 modules in the Toolkit.



利群歡副校長(左)與李思敏老師 (右)分享其試教經驗。

Ms. Li Kwan-foon (left) and Ms. Lee Sze-man(right) shared their experience in the trial teaching.



香港道教聯合會圓玄學院第三中學的同學拍攝了短片,分享 他們的課後感受。

The students of Hong Kong Taoist Association The Yuen Yuen Institute No. 3 Secondary School shared their feelings after attending the lesson in the video.



一眾中學老師參與發佈會,了解初中教材套的應用。

Several secondary school teachers attended the Presentation to learn about the use of the Toolkit.

啟動禮 Launching Ceremony

基金會於同日下午在中環街市舉行教材套啟動禮,並邀得時任食物及衛生局局長陳肇始教授擔任主禮嘉賓,與基金會主席、優質教育基金、器官捐贈推廣委員會、醫院管理局、人體器官移植委員會的代表及教材套顧問,主持簡單而隆重的啟動儀式,宣佈教材套正式面世。

啟動禮上,基金會邀得教材內的個案人物─心臟受贈者范成榮先生和他的好友分享他移植前後的故事,《一個生命鬥士的故事》短片亦於典禮上首度播放。

基金會當日亦公佈了 2019-21 年進行的學生問卷調查,結果顯示在 4200 位的中一至中六學生中,接近五成學生(47%)願意在離世後捐贈器官,不願意的只佔少數(6%)。而不願意捐贈的學生,仍然深受傳統觀念的影響,亦對捐贈器官存有誤解,反映我們仍需要持續的教育,以提升年輕人對器官捐贈的認識及關注。

The Launching Ceremony was held by HKOTF in the afternoon on the same day in Central Market. Prof. Chan Siu-chee, Sophia, the then Secretary for Food and Health was invited as the officiating guest. Together with the President of HKOTF, representatives of Quality Education Fund, Committee on Promotion of Organ Donation, Hospital Authority and the Human Organ Transplant Board, as well as the toolkit advisor, they announced the launching of the Junior Toolkit.

HKOTF also invited Mr. Phan Thanh Vinh, a heart recipient and a key person in one of the case studies in the toolkit, and his friends to share Phan's story before and after the transplant. The video of Phan, "The Story of a Life Fighter", had its premiere at the Ceremony.

Besides, HKOTF took the opportunity to announce the result of a student survey done in 2019-21. Among the 4200 F1-F6 students interviewed, almost half (47%) were willing to donate their organs after death while a small percentage (6%) were reluctant to donate. Those who were reluctant to donate were still largely influenced by traditional beliefs and misunderstandings towards organ donation. This reflected that HKOTF would still need to continue with education in the subject with a view to raising the awareness of the younger generation in organ donation.



 陳肇始教授呼籲大家關注器官捐贈。
 Prof. Sophia Chan appealed for support of the public on organ donation.



基金會主席何繼良醫生希望於初中開始有系統的品德 教育,及早讓年輕一代建立正確的價值觀和器官捐贈 文化。

Dr. Kelvin Ho, President of HKOTF, hoped that a systematic introduction of moral education in junior forms could help the younger generation develop positive value as well as a culture of organ donation.



一眾嘉賓主持啟動儀式,將代表教材四個元素的磁貼放在書上,宣佈教材套正式面世!
 (左起:人體器官移植委員會主席黃幸怡律師、初中教材套顧問袁巧仙女士、時任醫院管理局總監(聯網服務)楊諦岡醫生、時任食物及衞生局局長陳肇始教授、香港器官移植基金會創會主席何繼良醫生、時任器官捐贈推廣委員會主席徐德義醫生、優質教育基金評審及監察專責委員會主席梁健儀博士及香港器官移植基金會榮譽顧問馬清楠律師)

Honorable guests placed the magnets which represented the 4 themes of the toolkit on the book and annouced the launching of the toolkit. (From left: Ms. Wong Hang-yee, Sandy, Chairperson of Human Organ Transplant Board; Ms. Yuen How-sin, Advisor of Junior Secondary Teaching Toolkit; Dr. Yeung Tai-kong, Deacons, the then Director of Cluster Services, Hospital Authority; Prof. Chan Siu-chee, Sophia, the then Secretary for Food and Health; Dr. Ho Kai-leung, Kelvin, Founding President of HKOTF; Dr. Chui Tak-yi, the then Chairman of Committee on Promotion of Organ Donation; Dr. Leung Kin-yi, Promail, Chairperson of Assessment and Monitoring Sub-committee, Quality Education Fund, and Mr. Ma Ching-nam, Honorary Advisor of HKOTF.)



一眾嘉賓與種籽學校代表合照, 感謝教師們對計劃的支持!

The honorable guests took photos with representatives of seed schools, expressing gratitude to their support in the project.



 心臟受贈者范成榮(成成)先生(左二)與友人廖人龍先生(右二)及 許耀斌先生(右一)分享成成接受 心臟移植前後的感受。

Heart recipient Mr. Phan Thanh Vinh (second left), Mr. Liu Yan-lung (second right) and Mr. Hui Yiu-pun (first right) shared their feelings before and after Phan's transplant.



基金會榮譽秘書李智強先生向 嘉賓簡介基金會進行的中學生 問卷調查結果。

Mr. Li Chi-keung, Eliot, Honorary Secretary of HKOTF, presented the result of the secondary school students survey conducted by HKOTF.

教師培訓工作坊 Teacher Training Workshop

初中教材套正式出版後,基金會於 2022 年 6 月 30 日在香港教育工作者聯會總辦事處舉行「培訓工作坊 Ⅲ」,為有興趣使用教材套的老師,提供實用課堂示範。

「培訓工作坊 Ⅲ」除了介紹計劃背景及教材套整體概念外、還邀得兩位基金會教育小組委員,廠商會中學王頌華副校長及香港道教聯合會圓玄學院第三中學利群歡副校長,以及曾經參與試教的李思敏老師,分別利用教材套內的兩個單元作教學示範,讓老師對教材套的運用有更具體的理解。

三位老師更與其他出席的老師分享教學經驗,一起腦震盪,將教材剪裁成一份合適的教案,並 分享當中的要點。

After publication of the Toolkit, "Workshop III" was held on 30 June 2022 at the Head Office of Hong Kong Federation of Education Workers to provide practical teaching demonstration to teachers who were interested in using the toolkit.

The project background and overall concept of the toolkit were introduced in Workshop III. Two Education Sub-committee members of HKOTF, Ms. Wong Chung-wah, Vice Principal of CMA Secondary School and Ms. Li Kwan-foon, Vice Principal of Hong Kong Taoist Association The Yuen Yuen Institute No. 3 Secondary School, together with Ms. Lee Sze-man who had participated in the trial teaching, made use of 2 modules in the toolkit to demonstrate the teaching skills.

The three teachers shared their teaching experience with the other participating teachers. After some brainstorming, they came up with a tailor-made teaching plan and highlighted the key points therein.



王頌華副校長以教材套的「全人 健康」單元作教學示範。

Ms. Wong Chung-wah used the module of "Holistic Health and Wellness" in her teaching demonstration.



利群歡副校長(左)以教材套的 「器官捐贈」單元作教學示範。

Ms. Li Kwan-foon (left) introduced her teaching skills using the module of "Organ Donation".



李思敏老師以教材套內提供的 器官捐贈制度競猜遊戲,示範 如何將遊戲運用於課堂中。

Ms. Lee Sze-man made use of a game on organ donation system provided in the Toolkit to demonstrate how it could be incorporated in the lesson.



老師匯報其所屬小組成員剪裁而成的教案,並分享背後的理念。

A teacher presented the teaching plan prepared by his group and shared the rationale behind it.



老師們積極參與小組討論,分享 教學心得及曾遇到的困難。

Teachers participated actively in group discussion, sharing their teaching experience and difficulties encountered.



四位講者感謝老師抽空出席「培訓 工作坊 Ⅱ」及分享不少寶貴的教學 經驗。

The four speakers thanked teachers for attending "Workshop III" and sharing their valuable teaching experiences.



校本活動 School-based Activities

為配合教材套的使用,基金會提供了講座、校內攤位遊戲和專題展覽作為校本活動的選項。

講座方面,基金會設有「器官捐贈」和「生命教育」兩個主題予學校選擇、希望透過講者分享自身經驗,加強同學對課題的興趣及體會。基金會亦提供以器官捐贈為主題的展板,供學校作專題展覽用途。部份學校於展覽期間舉辦器官捐贈專題講座,加深同學對議題的關注。

基金會另外設計了六個攤位遊戲,涵蓋器官捐贈及其他主題(包括食物與營養、殘障人士生活體驗及從日常生活學習理性思考),供學校選擇。基金會亦邀請了學生推廣大使,協助攤位運作,讓同學玩得更加投入。

To support the use of the toolkit, HKOTF provided seminar, game booth and thematic exhibition as school-based activities options.

For seminar, 2 main topics, namely "Organ Donation" and "Life Education" were provided to schools, hoping that the story of the speakers would help enhance students' interest and understanding of the subject. HKOTF also provided easy roll banners on the topic of organ donation for schools to organize thematic exhibitions. Some schools organized organ donation seminars during the exhibition period to enhance students' awareness on the subject.

6 game booths designed by HKOTF were offered to schools, with topics covering organ donation, food and nutrition, experience of the disabled and learning of rational thinking in daily life. Student ambassadors were also invited to assist in the game booth operation and to facilitate active participation of the students.



「玻璃人」鄧嘉玲女士應邀到廠商會蔡章閣中學,與 學生分享自己的人生經歷。她小時未能上學,只是跟隨 歌詞學習中文。

Ms. Tang Ka-ling, Kelly shared her life experience with students of CMA Choi Cheung Kok Secondary School. She could not go to school when she was a child and could only learn Chinese by following song's lyrics.



 患有脊髓肌肉萎縮症的硬地滾球殘奧代表何宛淇女士 與元朗天主教中學的同學,分享自己的追夢人生。

Ms. Ho Yuen-kei, a boccia Paralympic representative suffering from spinal muscular atrophy, shared with students of Yuen Long Catholic Secondary School how she pursued her dreams.



「你睇下會唔會係呢個呀?」同學齊心合力尋找答案。從中學到器官捐贈的知識。

"Do you think it is this one?" Through working together to find the answers, students could obtain knowledge of organ donation from the game.



中華基金會中學的心意店壁報板滿載同學們的愛令人感動!

The caring card wall has displayed touching messages of love from students of The Chinese Foundation Secondary School.



香海正覺蓮社佛教正覺中學的同學正在認真回答基金會 設計的問答小遊戲。

The students of HHCKLA Buddhist Ching Kok Secondary School were playing a quiz designed by the Foundation.



基金會邀請香海正覺蓮社佛教正覺中學的同學為推廣 大使,並為同學簡介展板內容,讓他們對器官捐贈有 更深的認識。

Student ambassadors were invited to assist in the game booth operation in HHCKLA Buddhist Ching Kok Secondary School. Staff of HKOTF briefed them on the content of the exhibition materials, enabling them to gain a deeper understanding of organ donation.

人物故事短片 Case Videos

為配合教材套的使用,基金會特別拍攝了兩套短片,並邀得兩位器官受贈者為短片主角,他們分別為心臟受贈者范成榮先生(成成)《一個生命鬥士的故事》以及肝臟受贈者許培道先生(Sam Sir)《無名英雄》。基金會希望透過他們的故事,讓同學了解器官受贈者的經歷及心路歷程,特別是移植前後的改變,從而對器官捐贈的意義有更深切的體會。

To support the use of the toolkit, HKOTF has specially produced two videos for two organ recipients respectively. They were heart recipient Mr. Phan Thanh Vinh "Story of a Life Fighter" and liver recipient Mr. Hui Pui To, Sam "Unsung Hero". HKOTF hopes that through their stories, students can understand the life experience and mental journey of organ recipients, especially the changes before and after transplantation, and gain a better understanding of the meaning of organ donation.



 《一個生命鬥士的故事》:短片 描述了成成患病時的經歷,以及 心臟移植如何改變了他的人生。

"Story of a Life Fighter": The video describes how Phan suffered as a patient and how heart transplant has made a change in his life.



 《無名英雄》:短片通過採訪 Sam Sir 和他的侄兒許世傑先生 (肝臟捐贈者),帶出 Sam Sir 重獲 新生的故事。

"Unsung Hero": Through interviews with Sam and his nephew Mr. Hui Sai-kit (liver donor), the video illustrates how Sam regained his new life.



 影片製作團隊到訪成成的母校 裘錦秋中學(元朗),為他進行拍攝 工作。

The video production team visited Phan's alma mater, Ju Ching Chu Secondary School (Yuen Long), to do the shooting for him.



Sam Sir 與侄兒一起參與拍攝, 為推廣器官捐贈出一分力。

Sam participated in the video shooting with his nephew to help promote organ donation.



拍攝期間,成成與朋友人龍一時 技癢,互相切磋球技。

During the shooting, Phan and his friend Yan-lung had a basketball game.



影片製作團隊於 Sam Sir 日常鍛 鍊體魄的地方進行拍攝。

The video production team did the shooting at the place where Sam had his daily exercises.

活動次數 No. of Activities

43

參與學校 No. of Schools

537

參與人數 No. of Participants

3596

參與機構 No. of Organizations

23

《器官捐贈·以愛承傳》高中教材套

"Organ Donation: The Legacy of Love" Senior Secondary Teaching Toolkit

基金會於 2016 及 2017 年分別推出《器官捐贈·以愛承傳》高中教材套中文及英文版,教材套共分三個單元,內容包括器官捐贈的發展過程及現況,捐贈制度及移植流程,不同宗教的觀點,同時加入多宗捐贈及受贈者的個案分享。教材套附有研習活動手冊、教學簡報及個案短片供老師使用。

基金會期望透過教材套把正確的器官捐贈知識傳遞給年輕一代,為他們拆解迷思,並鼓勵他們在朋輩及家庭間,宣揚器官捐贈的大愛精神。

近年器官捐贈議題備受關注,本會遂為2016年出版的高中教材套作出更新及補充,希望為教師提供一套完整的資料,方便與學生作深入探討。

教材套免費派發給全港中學作教學用途。截至 2023 年 8 月,基金會已派發超過 1100 份教材套予全港 294 間中學及超過 400 份予各界持分者。

HKOTF published "Organ Donation: The Legacy of Love" Senior Secondary Teaching Toolkit, Chinese and English versions in 2016 and 2017 respectively. The toolkit is divided into 3 units, which include information on the development and current situation of organ donation, the organ donation system and transplantation process, perspectives of different religions on organ donation, as well as case sharing of donors and recipients. The toolkit also provides workbook, powerpoint and case videos for use of the teachers.

The toolkit is intended to deliver correct messages of organ donation to the younger generation and bust the common myths, and to encourage them to promote the spirit of love in organ donation among their peers and families.

The subject of organ donation has attracted wide attention in recent years. HKOTF has thus updated the toolkit which was published in 2016, with a view to providing teachers with a complete set of up-to-date information to facilitate in-depth discussions with students.

The toolkits are distributed to all secondary schools in Hong Kong free of charge. As of August 2023, over 1100 sets of Toolkit have been distributed to 294 secondary schools and over 400 sets to other stakeholders.



▶《器官捐贈・以愛承傳》高中教材套

"Organ Donation: The Legacy of Love" Senior Secondary Teaching Toolkit

器官捐贈專題講座

基金會為全港不同學校、組織及團體舉辦免費的器官捐贈專題講座,加強大眾對此議題的認識。 在新冠肺炎疫情下,我們繼續以線上或到校/機構形式進行講座,亦不時邀請器官受贈者分享經歷。截至 2023 年 8 月底,基金會已舉辦了 272 場講座,當中 263 場為學校講座。

Thematic Seminar on Organ Donation

HKOTF organizes organ donation seminars for schools and organizations in Hong Kong free-of-charge with the purpose of enhancing public understanding on the subject. Under the pandemic, HKOTF continued to deliver seminars online or on- site. We have also invited organ recipients to share their experience with participants. As at the end of August 2023, a total of 272 seminars were conducted, of which 263 were school seminars.





香港採用的器官捐贈制度是?

- A. 「自願捐贈」制度(Opt-in)
- B. 「預設默許」制度(Opt-out)





基金會職員與香港大學實習學生為基督教聖約教會堅樂中學及元朗公立中學校友會鄧兆棠中學進行網上器官捐贈專題講座,以網上問答形式,讓同學認識器官捐贈。

Together with staff of HKOTF, an intern from the University of Hong Kong conducted an online seminar on organ donation with students of The Mission Covenant Church Holm Glad College and Yuen Long Public Middle School Alumni Association Tang Siu Tong Secondary School using an interactive Q&A approach.





● 基金會在講解香港器官捐贈的現況時加入互動遊戲,增強學生的參與度之餘,亦令講座更有趣味。

HKOTF explained to students the current situation of organ donation in Hong Kong and made use of interactive games to encourage their



participation, aiming to add interest to the seminar.



基金會於聖母書院及東華三院陳兆民中學舉行講座,以輕鬆有趣的方式,向學生講解器官捐贈的知識。
 HKOTF organized thematic seminars at Our Lady's College and TWGHs Chen Zao Men College and delivered knowledge on organ donation in an interesting manner.



在基金會的邀請下,羅學敬醫生到訪聖類斯中學,為 老師及同學介紹器官捐贈及移植的資訊。

As invited by HKOTF, Dr. Lo Hok-king, Stanley visited St. Louis School and shared with teachers and students information on organ donation.



基金會應香港專業教育學院沙田 分校邀請,與生物醫學高級文憑 課程的學生,分享器官捐贈的資 訊。

As invited by Hong Kong Institute of Vocational Education (Sha Tin), HKOTF shared information on organ donation with students studying Higher Diploma in Biomedical Sciences.



腎臟受贈者陳國明先生告訴佛教 大雄中學的同學,他移植腎臟後 積極鍛練身體,終於完成世界六 大馬拉松。

Mr. Chan Kwok-ming, Peter, a kidney recipient, told students of Buddhist Tai Hung College how he kept exercising after kidney transplant and finally completed 6 World Marathon Majors.



肺臟受贈者鄧堯達先生曾經徘徊 生死邊緣,他告訴伊利沙伯中學的 同學:「非常感恩捐贈者家屬給 我一個重生的機會!」

Mr. Tang Yiu-tat, a lung recipient, was once on the verge of death. "I am very grateful to the donor's family for giving me a chance to live again," he told the students of Queen Elizabeth School.



 腎臟受贈者陸寶琼女士與中華基 督教會基新中學學生分享她在移 植後的康復歷程。

Ms. Luk Pou-keng, a kidney recipient, shared her journey of recovery after transplantation with students of The Church of Christ in China Kei San Secondary School.



肝臟受贈者、前消防總隊目許培道 先生與香港道教聯合會圓玄學院 第三中學的學生分享兩度換肝的 經歷。

Mr. Hui Pui-to, Sam, a liver recipient and a former principal Fireman, told students of HKTA The Yuen Yuen Institute No. 3 Secondary School how he survived through two times of liver transplants.



心臟受贈者范成榮先生與鳳溪廖 萬石堂中學的學生,分享自己接 受心臟移植前後的經歷和感受。

Mr. Phan Thanh Vinh, a heart recipient, shared his experiences and feelings before and after receiving heart transplant with students of Fung Kai Liu Man Shek Tong Secondary School.

活動次數 No. of Activities

272

參與人數 No. of Participants

52956

參與學校 No. of Schools

159

參與機構 No. of Organizations

9

學生學習機會

在 2021-23 學年間,基金會繼續為香港大學公共衛生碩士課程學生及中學生提供實習機會。 在實習期間,同學利用不同的方式了解香港器官捐贈的情況,並協助基金會籌備器官捐贈專題 講座及推廣活動。

基金會亦積極舉辦及參與各式活動,協助同學們從不同範疇探討器官捐贈。各院校的學生透過面談及視像訪問等方式,與基金會詳細討論此議題。學生習作包括大學學科專題研究、學生刊物專題報導等,希望藉此傳遞正確的器官捐贈知識。基金會亦曾參與香港醫學生學生會舉辦的專題講座,與同學分享知識及經驗。

Learning Platform for Students

In the academic year 2021-23, HKOTF continued to offer internship opportunities to students of the Master of Public Health (MPH) at the University of Hong Kong and secondary school students. During the internship, students had various chances to get familiar with the situation of organ donation in Hong Kong by taking part in the preparation of thematic seminar and promotion activities held by HKOTF.

HKOTF actively organized and took part in a variety of educational activities to help students explore organ donation from different perspectives. Secondary school/university students examined the subject in detail with HKOTF via face-to-face and telephone interviews as well as written enquiries. Academic projects conducted by students included university research, editorial coverage in student publications etc. HKOTF has also participated in thematic seminar organized by Asian Medical Students' Association Hong Kong, sharing knowledge and experience on the subject.

香港大學公共衞生碩士課程 實習計劃

Master of Public Health of The University of Hong Kong

Practicum Program



2021-22年度的香港大學實習學生於中華基金中學的器官捐贈活動日,協助攤位遊戲的運作。

An intern from HKU (2021-22) assisted in game booth operation on the Organ Donation Activity Day at The Chinese Foundation Secondary School.



兩位來自香港大學公共衞生碩士課程(2022-23)的同學 與課程導師基金會副主席陳詩正教授合照留念。

2 interns of the Master of Public Health (MPH) Practicum program (2022-23) at the University of Hong Kong took a picture with their supervisor Prof. Chan See-ching, Vice-president of HKOTF.





香港大學實習學生(2021-22)以網上形式向香港專業教育學院沙田分校學生講解本港遺體捐贈的死亡準則。

An intern from HKU (2021-22) delivered an online seminar and explained the criteria for cadaveric donation to students of Hong Kong Institute of Vocational Education (Sha Tin).



2022-23年度的香港大學實習學生在瑪利曼中學的器官捐贈講座,向學生介紹適合捐贈的器官。

An intern from HKU (2022-23) explained about suitable organs for donation in an Organ Donation thematic seminar at Marymount Secondary School.

2022-23年度的香港大學實習學生於東莞工商總會 劉百樂中學為中學生講解遺體捐贈和活體捐贈的分別。

An intern from HKU (2022-23) talked about the difference between cadaveric and living donation at GCCITKD Lau Pak Lok Secondary School.

學生實習機會

Internship opportunities for Students



來自英國一所中學的實習學生為基金會處理數據輸入的工作。

An intern from a secondary school in England helped with data input for HKOTF.



愛爾蘭一所大學醫學院的實習學生,在基金會舉辦的 校內活動上,負責其中一個攤位遊戲的運作。

An intern from a university in Ireland assisted HKOTF in the operation of a game booth in a school-based activity.



●「你知道人體的肝臟是在哪裡嗎?」中學實習學生在 博覽會教導小朋友認識人體器官。

"Do you know where our liver is?" A secondary school student intern helped a child to learn about human organs in an Expo.



大學實習學生在博覽會向市民介紹香港器官捐贈的 情況。

A university student intern explained to a member of the public the situation of organ donation in Hong Kong in an Expo.

香港教育大學 學生訪問

The Education University of Hong Kong

Student Interview





來自香港教育大學不同學系的學生,邀請基金會主席何繼良醫生與他們探討人們在各人生階段對器官捐贈的態度。
 Students from different departments of The Education University of Hong Kong invited Dr. Kelvin Ho, President of HKOTF, to discuss about people's attitudes towards organ donation at different stages of life.

香港浸會大學傳理學院

學生訪問

School of Communication of Hong Kong Baptist University Student Interview





香港浸會大學傳理學院新聞系學生,為校園刊物《新報人》的專題報導,與主席何繼良醫生探討有關跨境器官移植 互助機制恆常化的問題。

As invited by students of School of Communication of Hong Kong Baptist University for an editorial coverage in the campus publication "San Po Yan", Dr. Kelvin Ho, President of HKOTF, had a discussion with students on the establishment of a regular cross-boundary organ transplant mutual assistance mechanism.

香港亞洲醫學生學生會

專題講座

Asian Medical Students' Association Hong Kong

Thematic Seminar





香港亞洲醫學生學生會,邀請基金會副主席陳詩正教授參與他們的器官捐贈大使計劃,從醫學角度探討器官移植及 移植手術的議題。

As invited by Asian Medical Students' Association of Hong Kong, Prof. Chan See-ching, Vice-president of HKOTF, participated in their Organ Donation Ambassador Program to discuss the issues of organ transplantation and transplant surgery from a medical perspective.

救恩書院

專題展覽

Kau Yan College

Thematic Exhibition





教恩書院的學生為校內器官捐贈專題展覽作推廣大使,邀請校內同學參與問答遊戲,讓大家學習器官捐贈的正確知識。
 Students acted as Organ Donation Ambassadors at a thematic exhibition in Kau Yan College and invited other students to participate in a quiz to learn about organ donation.

活動次數 No. of Activities

參與人數 No. of Participants

參與學校 No. of Schools

103

300

63

累計至2023年8月 Until August 2023

社區推廣活動

基金會舉辦及參與多元化的社區活動,將器官捐贈信息傳達給不同的社群,鼓勵市民支持器官捐贈。在新冠疫情期間,基金會仍積極參與各種形式的社區推廣活動,近年更於各區的地區康健中心/康健站舉辦器官捐贈工作坊,加强市民大眾對器官捐贈的認識。

Community Activity

HKOTF organized and took part in various activities to help promulgate the message of organ donation to different sectors in the community. During the pandemic, HKOTF continued to participate actively in different form of community activities. In recent years, HKOTF organized workshops at District Health Centre/ Centre Express to enhance public awareness on organ donation.



2021.10 - 2022.6

香港西北區扶輪社及港匯扶輪社:「全城傳承扶輪帶領」器官捐贈影片創作比賽

Rotary Club of Hong Kong Northwest & Rotary Club of The HUB Hong Kong: Organ Donation Video Competition



 香港器官移植基金會為扶輪社舉辦的器官捐贈影片 創作比賽的支持機構,主席何繼良醫生於活動啟動禮上 致辭。

HKOTF was a supporting organization of the Organ Donation Video Competition organized by Rotary Clubs. Dr. Kelvin Ho, President of HKOTF delivered a speech at the Launching Ceremony.



 年輕人以充滿創意的短片,向公眾推廣器官捐贈。
 The younger generation promoted organ donation to the public with their creative short videos.

2021.10.17

朱慧敏 FB 專頁直播:器官捐贈知多啲

Queenie Chu's Facebook Live: Knowledge on Organ Donation





基金會主席何繼良醫生獲朱慧敏女士及心臟科專科醫生陳良貴醫生邀請,連同兩位腎臟受贈者何力衡先生和 陳國明先生,一起分享器官移植的經歷。

As invited by Ms. Chu Wai-man, Queenie and Dr. Chan Leung-kwai, Jason, Cardiology specialist, Dr. Kelvin Ho, President of HKOTF, attended a Facebook Live interview together with two kidney recipients, Mr. Ho Lik-hang, Parco and Mr. Chan Kwok-ming, Peter, who shared their stories in organ transplant with the audience.

2021.11.5-7

香港戶外用品及運動博覽 2021:器官捐贈登記站

Hong Kong Outdoor & Sport Expo 2021: Organ Donation Registration Booth



器官受贈者擔任基金會義工,與市民分享等待移植的經歷,呼籲大眾登記成為器官捐贈者。

Organ recipients acted as volunteers at the Expo, sharing their experiences in waiting for transplants and appeal for public support to register as organ donor.



基金會在博覽會設立攤位遊戲,讓小朋友以輕鬆方式 學習器官捐贈的知識。

HKOTF set up game booth at the Expo to allow children to learn about organ donation in an interesting way.

2021.12.28

香港恒生大學傳播學院:恒傳感言

School of Communication, The Hang Seng University of Hong Kong: SCOM Talk Show





香港恒生大學傳播學院節目《恒傳感言》邀請基金會主席何繼良醫生,接受傳播學院院長曹虹教授及副院長趙應春教授訪問,談及現時登記率偏低的原因,和在器官捐贈推廣路上令他印象深刻的事情。

As invited by Prof. Tso Hung, Scarlet, Dean of School of Communication and Prof. Chiu Ying-chun, Ronald, Associate Dean of School of Communication, The Hang Seng University of Hong Kong, Dr. Kelvin Ho, President of HKOTF talked about the reasons for the current low registration rate and shared his unforgettable moments in promoting organ donation in "SCOM Talk Show."

2022.5.28

香港移植運動協會:《移植心突破》

Hong Kong Transplant Sports Association: "The breakthrough of transplant by HEART"





主席何繼良醫生參與由香港移植運動協會主持的香港電台「社區參與廣播服務」節目《移植心突破》,與 伊斯蘭脫維善紀念中學馬永祥副校長及基金會董事局委員曾志偉先生,分享他們對器官捐贈的看法,並從 伊斯蘭教角度看器官捐贈。

Dr. Kelvin Ho, President of HKOTF was invited to a RTHK radio show of Community Involvement Broadcasting Service (CIBS) entitled "The Breakthrough of Transplant by HEART" hosted by Hong Kong Transplant Sports Association. Dr. Ho, together with Mr. Ma Wing-cheung, Vice Principal of Islam Kasim Tuet Memorial College and Mr. Tsang Chi-wai, Eric, Director of HKOTF shared their views on organ donation and discussed about it from an Islamic perspective.

2022.8.25-28

課外活動教材及用品博覽 2022 暨課外閱讀文化節: 器官捐贈登記站

Extracurricular Activities Festival cum Teaching Materials and Supplies Expo 2022: Organ Donation Registration Booth



基金會榮譽司庫謝維慶先生代表基金會於活動的揭幕禮 上接受感謝狀。

Mr. Tse Wai-hing, Derek, Honorary Treasurer of HKOTF, received a Certificate of Thanks on behalf of HKOTF at the opening ceremony of the event.



衛生署職員協助市民即場登記成為器官捐贈者。
 Staff of the Department of Health assisted the public to register as organ donors at the booth.

2022.8-2023.8

地區康健中心/康健站:器官捐贈工作坊

District Health Centre / Centre Express: Organ Donation Workshop



腎臟受贈者陸寶琼女士於中西區地區康健站的工作坊上,與參加者分享自己如何在患病中仍積極面對人生。

Ms. Luk Pou-keng, a kidney recipient, shared with the participants how she faced her illness positively at a workshop at Central and Western District Health Centre Express.



感謝沙田地區康健站的邀請,讓基金會可以為市民拆解 器官捐贈的迷思。

As invited by Sha Tin District Health Centre Express, HKOTF explained the common myths on organ donation to the participants.



基金會邀得肺受贈者鄧堯達先生,於屯門地區康健中心的工作坊,分享其肺移植前後的經歷。

HKOTF invited lung recipient Mr. Tang Yiu-tat to share his experiences before and after lung transplantation at a workshop at Tuen Mun District Health Centre.



除了器官捐贈知識講解,基金會亦邀請了專業護士, 於西貢地區康健站分享腎臟健康小知識,參加者都聽得 津津有味。

In addition to explaining the knowledge about organ donation, HKOTF invited a professional nurse to share tips on kidney health at Sai Kung District Health Centre Express. Participants showed great interest to the topic.



2023.2.26

陽光幸福研究所: 「欣賞幸福」電影分享會

Sunshine Happiness Institute: Film Sharing

基金會獲邀為《世上只有爸爸好》電影分享會的支持機構,希望電影能加強大眾對器官捐贈的關注。

HKOTF was invited to be a supporting organization for the "Fate" film sharing session, with an aim to increasing public awareness on organ donation.



2023.8.29

盂蘭夜跑九龍東 Yulan Night Run Kowloon East

基金會接受心繫心生命教育基金邀請,負責其中一個活動環節,透過跑手模擬腎病病人洗腎的情況,讓大家了解病患者面對的困難,鼓勵大家支持器官捐贈。

As invited by Heart-to-Heart Life Education Foundation, HKOTF took part in one of the check points in Yulan Run. Through simulating the situation of dialysis of patient with kidney failure, HKOTF hoped that runners would have a better understanding on their difficulties and hence support organ donation.



單車比賽 Cycling Race

HKOTF 單車隊參加新鴻基地產「香園圍公路單車賽 暨樂悠遊單車行」,推廣器官捐贈。

The HKOTF cycling team participated in Sun Hung Kai Properties "Heung Yuen Wai Road Cycling Race cum Leisure Ride" to promote organ donation.



2023.5.28

香港器官捐贈行動組: 大愛恩人春祭 Hong Kong Organ Donation Action Group: Endless Love Worship

基金會代表出席由香港器官捐贈行動組舉辦的「大愛 恩人春祭」,向無私奉獻的器官捐贈者及其家人表達 謝意。

Representative of HKOTF, attended the "Endless Love Worship" organized by Hong Kong Organ Donation Action Group to express gratitude to the unconditional love of organ donors and their families.



社交媒體推廣

Social Media Promotion

基金會積極利用社交媒體平台發放及傳遞器官捐贈的資訊,除了在 Facebook 及 IG 發放日常活動的消息,亦不時加入一些專題系列,讓大眾從不同角度了解器官捐贈。

HKOTF is actively using social media platforms to promulgate messages on organ donation. Apart from disseminating information on HKOTF's daily activities on Facebook and IG, thematic series were introduced from time to time to allow the public a better understanding of organ donation from different perspectives.

生命的意義・宗教篇系列

The Meaning of Life: Religion



【生命的意義·宗教篇♪孔教】孔教:愛護自己 踐行仁義你有方因為宗教信仰而唔去捐贈器官?其實唔同嘅宗教, ... a year ago·259 views



【生命的意義·宗教篇♪天主教】天主教:器官捐贈 無私付出 ②你有方因為宗教信仰而唔去捐贈器官?其實唔同嘅... a year ago·323 views





【生命的意義·宗教篇 ❷ 基督教 】基督教:由愛出發 眷澤 人間 ❷ 你有方因為宗教信仰而唔去捐贈器官?其實唔同嘅... a year ago·338 views

● 基金會以「生命的意義·宗教篇」為題,於 Facebook 及 IG 作出推廣,透過一系列 6 集短片,帶出不同宗教對器官捐贈的觀點。

With the theme "The Meaning of Life: Religion", HKOTF published a series of 6 short videos on Facebook and IG to illustrate the perspectives of different religions on organ donation.

《器官捐贈·從你我出發》初中教材套系列

"Organ Donation for You and Me"
Junior Secondary Teaching Toolkit Series









●《器官捐贈·從你我出發》初中教材套出版後,基金會剪輯了 6 集短片,於 Facebook 及 IG 平台上為初中教材套的 內容重點作出推廣,希望能吸引老師採用。

After the publication of "Organ Donation for You and Me" Junior Secondary Teaching Toolkit, 6 short episodes were posted on Facebook and IG to promote the Teaching Toolkit with the aim of attracting teachers to make use of it in classroom.

活動次數 No. of Activities

參與人數 No. of Participants

參與機構 No. of Organizations

48

1556

54

累計至2023年8月 Until August 2023

傳媒訪問

基金會接受不同傳媒訪問,包括報章、電台及電視台,希望透過大眾傳播媒界,把器官捐贈信息傳至社會各個階層。此外,基金會舉辦大型活動亦會邀請傳媒採訪,以吸引大眾對此議題的關注。

Media Interview

Interviewed by a wide range of media including newspapers, radios and televisions, HKOTF hopes that the message of organ donation can be broadcast to different sectors of the community. Besides, HKOTF would invite media to attend major events, with a view to increasing public awareness on the subject.



基金會主席何繼良醫生接受東方日報訪問,指出香港 器官捐贈登記人數較低,呼籲大眾支持器官捐贈。

Dr. Kelvin Ho, President of HKOTF was interviewed by Oriental Daily News. He talked about the low registration number and appealed for support on organ donation.



基金會副主席陳詩正教授在商業電台《有誰共鳴》節目中,透過他選擇的歌曲,與聽眾分享多年來進行肝臟移植手術的故事,並呼籲大眾支持基金會的工作。

At Commercial Radio Hong Kong program "Share My Song", Prof. Chan See-ching, Vice-president of HKOTF shared his story of liver transplantation over the years through songs he selected and appealed for support on the work of the Foundation.



陳詩正教授在港台電視31《醫學·人》節目中,分享 他多年來參與肝臟移植的經驗,以及一直積極推廣器 官捐贈的原因。

Prof. Chan shared his years of experience in liver transplantation and the reason why he has been actively promoting organ donation on RTHK TV 31 program "醫學·人".



 何繼良醫生與肝臟受贈者許培道先生(Sam Sir)一同接受 香港電台第一台《非常人物生活雜誌》訪問,期間 Sam Sir 與聽眾分享其換肝經歷,何醫生亦趁機拆解 大眾對器官捐贈的迷思。

Dr. Kelvin Ho and Mr. Hui Pui-to, Sam, a liver recipient, attended a radio interview "Care for Disabled" by RTHK 1. During the interview, Sam shared his liver transplant experience with the audience. Dr. Ho also took the opportunity to bust some common myths about organ donation.

兒童 高排斥 危急 3類病人難配對 跨境器官捐贈增希望

文章日期: 2023年05月22日









何繼良醫生接受明報副刊的訪問,談及跨境器官移植 互助機制對病人的影響。

Dr. Kelvin Ho received an interview from Ming Pao and talked about the impact of cross-boundary organ transplant mutual assistance mechanism on patients.



何繼良醫生在翡翠台《流行都市》的訪問中,講述現時 香港器官短缺的情況,以及推廣器官捐贈時遇到的 困難。

In an interview of TVB "Big City Shop", Dr. Kelvin Ho talked about the current organ shortage problem in Hong Kong and the challenges in promoting organ donation.



何繼良醫生在 Now 新聞台《時事全方位》的訪問中, 講述現時香港器官捐贈的情況及跨境器官移植互助機 制的做法。

Dr. Kelvin Ho explained the situation of organ donation in Hong Kong and the cross-boundary organ transplant mutual assistance mechanism at Now TV News program "News Magazine".

媒體報導次數 No. of Media Coverages

累計至2023年8月 Until August 2023

鳴謝 Acknowledgement

捐款人/ 機構 Donors

陳志昇 Mr. Chan Chi-sing

張家浩 Mr. Jackson Cheung

Mr. Cheung Lun-man

Mr. Chung Ka Wai

香港商業電台 Commercial Radio Hong Kong

劉鑾雄慈善基金 Joseph Lau Luen Hung Charitable Trust

Mr. Mike Leung

Ms. Li Wai-kuen

鄧可頌 Mr. Tang Ho-chung

政府部門及法定機構 Government Department and Statutory Body

衞生署 Department of Health

教育局 Education Bureau

醫務衞生局 Health Bureau

醫院管理局 Hospital Authority

優質教育基金 Quality Education Fund

人體器官移植委員會 The Human Organ Transplant Board

其他機構及團體 Other Organizations

80M巴士專門店 80M Bus Model Shop

香港亞洲醫學生學生會 Asian Medical Students' Association Hong Kong

恒信公關 Bentley Communications Ltd.

佛教何南金中學 Buddhist Ho Nam Kam College

佛教孔仙洲紀念中學 Buddhist Hung Sean Chau Memorial College

明愛馬鞍山中學 Caritas Ma On Shan Secondary School

明愛屯門馬登基金中學 Caritas Tuen Mun Marden Foundation Secondary School

中華基督教會基智中學 CCC Kei Chi Secondary School

中西區地區康健站 Central and Western DHC Express

中環街市 Central Market

Check Check Cin

其他機構及團體 Other Organizations

華懋集團 Chinachem Group

廠商會中學 CMA Secondary School

怡高飾禮品有限公司 Eagle Gift & Novelty Co. Ltd.

展覽集團有限公司 Exhibition Group Limited

心繫心生命教育基金 Heart-to-Heart Life Education Foundation

香港器官捐贈行動組 Hong Kong Organ Donation Action Group

香港道教聯合會圓玄學院第三中學 Hong Kong Taoist Association The Yuen Yuen Institute No. 3 Secondary School

香港電車 Hong Kong Tramways Limited

香港移植運動協會 Hong Kong Transplant Sports Association

裘錦秋中學(元朗) Ju Ching Chu Secondary School (Yuen Long)

九龍城區康健站 Kowloon City DHC Express

寧波第二中學 Ning Po No. 2 College

北區地區康健站 North DHC Express

香港西北區扶輪社 Rotary Club of the Hong Kong Northwest

港匯扶輪社 Rotary Club of the HUB HK

聖公會鄧肇堅中學 S.K.H. Tang Shiu Kin Secondary School

嘉諾撒聖心書院 Sacred Heart Canossian College

西貢地區康健站 Sai Kung DHC Express

聖巴拿巴會之家 Saint Barnabas' Society and Home

香港恒生大學傳播學院 School of Communication, The Hang Seng University of Hong Kong

香港大學公共衞生學院 School of Public Health, The University of Hong Kong

沙田地區康健站 Sha Tin DHC Express

聖傑靈女子中學 St. Catharine's School for Girls

聖伯多祿中學 St. Peter's Secondary School

陽光幸福研究所 Sunshine Happiness Institute

香港肝臟移植協康會 The Hong Kong Liver Transplant Patients' Association

叮叮科創 tramplus

將軍澳官立中學 Tseung Kwan O Government Secondary School

屯門地區康健中心 Tuen Mun DHC

謝維慶會計師事務所 W.H. Tse & Company

仁濟醫院董之英紀念中學 Yan Chai Hospital Tung Chi Ying Memorial Secondary School

油尖旺地區康健站 Yau Tsim Mong DHC Express

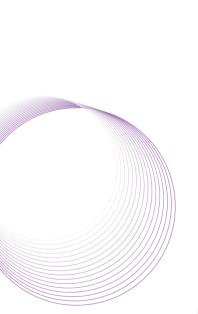
元朗天主教中學 Yuen Long Catholic Secondary School

個人 Individuals

陳建華先生 Mr. Chan Kin-wah. Tommy 陳國明先生 Mr. Chan Kwok-ming, Peter 陳良貴醫生 Dr. Chan leung-kwai, Jason 鄭曉榆女士 Ms. Catherine Chang 周玉冰女士 Ms. Chau Yuk-ping, Monita 張履檾女士 Ms. Cheung Li-ting 朱慧敏女士 Ms. Chu Wai-man, Queenie 范翠珊女士 Ms. Ball Fan 何力衡先生 Mr. Ho Lik-hang, Parco Ms. Angela Ho 何偉彤先生 Mr. Ho Wai-tung 何宛淇女士 Ms. Ho Yuen-kei 許培道先生 Mr. Hui Pui-to, Sam 許世傑先生 Mr. Hui Sai-kit 許逸雅女士 Ms. Hui Yat-nga, Yanna 許耀斌先生 Mr. Hui Yiu-pun 顧寶君女士 Ms. Koo Po-kwan, Carley 辜英傑先生 Mr. Koo Ying-kit, Allen 林建芳女士 Ms. Lam Kin-fong 劉陳凱韻女士 Mrs. Lau Chan Hoi-wan 李文傑先生 Mr. Lee Man-kit. Marco 李思敏女士 Ms. Lee Sze-man 李恩盈女士 Ms. Catherine Li Ms. Joyce Li 廖人龍先生 Mr. Liu Yan-lung 廖樂君女士 Ms. Liu Lok-kwan, Christine 羅學敬醫生 Dr. Lo Hok-king, Stanley 陸寶琼女士 Ms. Lok Pou-keng 麥耀光博士 Dr. Mak Yiu-kwong 梅應全先生 Mr. Mui Ying-chuen 吳愷潼女士 Ms. Ng Hoi-tung, Phoebe 范成榮先生 Mr. Phan Thanh Vinh 冼珀瑩女士 Ms. Sin Paak-ying 鄧嘉玲女士 Ms. Tang Ka-ling, Kelly 鄧堯達先生 Mr. Tang Yiu-tat 鄧子茵女士 Ms. Yanna Tang 曾雅健先生 Mr. Ken Tsang 謝龍兒女士 Ms. Tse Lung-yi, Emily 黃英才先生 Mr. Wong Ying-choi, Rex 邱玉嬋女士 Ms. Yau Yuk-sim, Fanny 嚴志明教授 Prof. Yim Chi-ming, Eric, JP 袁巧仙女士 Ms. Yuen How-sin

Ms. Emmanuella Warren-Zhang





hkotf_ig





香港器官移植基金會







地址 Address

香港灣仔告士打道39號夏慤大廈16樓1611室 Room 1611, 16/F Harcourt House,39 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong

電話 Tel 傳真 Fax 電郵 Email 3595 8555 3705 2825 info@hkotf.org